

## Artykuł 15

W celu realizacji niniejszej umowy Umawiające się Strony będą uzgadniać okresowe programy, w których ustalane będą zakres, formy oraz warunki finansowe współpracy.

## Artykuł 16

Umowa niniejsza podlega przyjęciu zgodnie z prawem każdej z Umawiających się Stron i wejdzie w życie w dniu wymiany not stwierdzających to przyjęcie.

## Artykuł 17

Umowa niniejsza zawarta jest na okres pięciu lat. Ulega ona automatycznemu przedłużaniu na dalsze pięcioletnie okresy, jeżeli żadna z Umawiających się Stron

Po zaznajomieniu się z powyższą umową Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadcza, że jest ona przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie dnia 24 czerwca 1982 r.

Przewodniczący Rady Państwa: *H. Jabłoński*

L. S.

Minister Spraw Zagranicznych: *J. Czyrek*

## 246

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 13 września 1983 r.

w sprawie wejścia w życie Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Republiki Kostaryki o współpracy kulturalnej, naukowej i technicznej, podpisanej w San José dnia 31 października 1979 r.

Niniejszym podaje się do wiadomości, że zgodnie z artykułem 16 Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Republiki Kostaryki o współpracy kulturalnej, naukowej i technicznej, podpisa-

nej w San José dnia 31 października 1979 r., weszła ona w życie dnia 3 grudnia 1982 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *S. Oisowski*

## 247

## MIĘDZYNARODOWA KONWENCJA

o pomierzaniu pojemności statków z 1969 r.,

sporządzona w Londynie dnia 23 czerwca 1969 r.

W imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej

RADA PAŃSTWA  
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniu 23 czerwca 1969 r. została sporządzona w Londynie Międzynarodowa konwencja o pomierzaniu pojemności statków z 1969 r.

Po zaznajomieniu się z powyższą konwencją Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadcza, że wymieniona konwencja jest przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie dnia 10 czerwca 1976 r.

Przewodniczący Rady Państwa: *H. Jabłoński*

L. S.

Minister Spraw Zagranicznych: *S. Olszowski*

(Tekst konwencji zawiera załącznik do niniejszego numeru)

## 248

### OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 16 września 1983 r.

w sprawie przyjęcia przez Polską Rzeczpospolitą Ludową Międzynarodowej konwencji o pomierzaniu pojemności statków z 1969 r., sporządzonej w Londynie dnia 23 czerwca 1969 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że zgodnie z artykułem 16 ustęp 2 Międzynarodowej konwencji o pomierzaniu pojemności statków z 1969 r., sporządzonej w Londynie dnia 23 czerwca 1969 r., został złożony Sekretarzowi Generalnemu Międzyrządowej Morskiej Organizacji Doradczej dnia 27 lipca 1976 r. dokument przyjęcia przez Polską Rzeczpospolitą Ludową powyższej konwencji.

Konwencja ta weszła w życie w stosunku do Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej dnia 18 lipca 1982 r.

Jednocześnie podaje się do wiadomości, że następujące państwa stały się stronami powyższej konwencji, która weszła w życie dnia 18 lipca 1982 r., składając w niżej podanych datach dokumenty przyjęcia lub dokumenty przystąpienia:

Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich                      dnia 20 listopada 1969 r.

z następującym oświadczeniem:

„Rząd Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich oświadcza, że postanowienia artykułu 16 ustęp 1 Międzynarodowej konwencji o pomierzaniu pojemności statków z 1969 r., zgodnie z którymi rządy niektórych Państw zostały pozbawione możliwości stania się stronami niniejszej konwencji, ma charakter dyskryminacyjny, oraz uważa, że zgodnie z zasadą suwerennej równości Państw Konwencja powinna być otwarta do udziału wszystkich zainteresowanych stron bez jakiegokolwiek dyskryminacji lub restrykcji.

Rząd Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich uważa za konieczne oświadczyć również, że postanowienia artykułu 2 ustęp 3 i artykułu 20 Konwencji dotyczące rozszerzenia przez Umawiające się Strony stosowania Konwencji na terytoria, za których stosunki międzynarodowe są odpowiedzialne, są niezgodne z Deklaracją Zgromadzenia Ogólnego Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie przyznawania niepodległości krajom i narodom kolonialnym (rezolucja 1514/XV z dnia 14 grudnia 1960 roku).”

Islandia	dnia 17 czerwca	1970 r.,
Brazylia	dnia 30 listopada	1970 r.,
Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii	dnia 8 stycznia	1971 r.,
rozszerzając Konwencję na:		
Hong Kong	dnia 16 stycznia	1981 r.,
Bermudy	dnia 11 listopada	1982 r.,
Monako	dnia 19 stycznia	1971 r.,
Jugosławia	dnia 29 kwietnia	1971 r.,
Norwegia	dnia 26 sierpnia	1971 r.,
Meksyk	dnia 14 lipca	1972 r.,
Irak	dnia 29 sierpnia	1972 r.,
Liberia	dnia 25 września	1972 r.,
Hiszpania	dnia 6 listopada	1972 r.,
Fidżi	dnia 29 listopada	1972 r.,
Finlandia	dnia 6 lutego	1973 r.,
Ghana	dnia 13 grudnia	1973 r.,
Iran	dnia 28 grudnia	1973 r.,
Czechosłowacja	dnia 10 kwietnia	1974 r.

z następującym oświadczeniem:

„Przystępując do Międzynarodowej konwencji o pomierzaniu pojemności statków, Rząd Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej oświadcza, że artykuł 16 Konwencji jest sprzeczny z powszechnie uznaną zasadą suwerennej równości państw, a artykuł 20 z Deklaracją dotyczącą przyznawania niepodległości krajom i narodom kolonialnym, przyjętą na XV sesji Zgromadzenia Ogólnego Organizacji Narodów Zjednoczonych dnia 14 grudnia 1960 r.”

Włochy	dnia 10 września	1974 r.,
Arabia Saudyjska	dnia 20 stycznia	1975 r.,
Syryjska Republika		
Arabska	dnia 6 lutego	1975 r.,
Izrael	dnia 13 lutego	1975 r.,